



החברה לאוטו לזיה

רח' משה דיין 4, פתח-תקוה 49518

בניין השלום האזורי ב"מ
ת.ד. 7807 פ"ת 49250
טל': 03-9275275
פקס: 03-9229022

מדריך למשתמש

אסיף- אתר תשלומי הורים באינטרנט

הנחיות להורים

כניסה למסך תשלומי הורים באינטרנט

1. כניסה לאתר התשלומים באמצעות הכתובת www.citypay.co.il
2. בדף האינטרנט שיפתח "פורטל התשלומים לרשויות המקומיות" יש לבחור בשם הרשות המקומית ואת סוג התשלום – "תשלומי הורים לבית ס".
3. לאחר תאריך צפוי לסגירת שנה (שנקבע ע"י בית הספר) לא ניתן לבצע תשלום דרך האתר.

פורטל התשלומים לרשויות המקומיות

הננו שמחים להעמיד לרשותך שירות תשלום חשבונותיך לרשות המקומית. השימוש בשירות זה אינו כרוך בתשלום, אינו מחייב הרשמה כמנוי ומתאפשר ללא התקנת תוכנה. התשלום מתבצע באמצעות כרטיס אשראי או באמצעות העברה בנקאית. שירות למנויים מאפשר ריכוז התשלומים דרך אתר זה ודיוור מידע.

אנא בחר רשות ושרות בכדי לשלם בסיטיפי

▼	בחר סוג תשלום	▼	בחר רשות
המשך לתשלום			

Http://www.ladpc.co.il

DATA PROCESSING CENTER LTD

P.O.B. 7807 PT. 49250 TEL. 03-9275275 FAX. 03-9229022

4 MOSHE DAYAN ST. PETACH-TIKVA 49518

ISRAEL LOCAL AUTHORITIES



החברה לאוטומציה

רח' משה דיין 4, פתח-תקוה 49518

באמצעות האתר
ת.ד. 7807 פ"ת 49250
טל': 03-9275275
פקס: 03-9229022

שלב א' – הזדהות באתר:

ת.ז. תלמיד – לרשום מספר ת.ז. של התלמיד.

ת.ז. בית אב – לרשום ת.ז. ראש בית אב. (ראש בית אב- כפי שהוגדר ברישום לבי"ס –

מנב"ס/אסיף)

במקרה ומתקבלת הודעה שאין חובות עבור תלמיד זה, רצוי לנסות להיכנס עם ת.ז. של ההורה השני.

שם בית הספר – בחר את שם בית הספר מתוך רשימת בתי הספר ברשות.

להמשך - במידה והנתונים שלעיל נמצאו תקינים, לחץ על כפתור המשך למעבר למסך ב.

הערה – התשלום באתר הינו לתלמיד בודד בלבד. במקרה של מספר אחים באותו מוסד, נידרש ייחוי ותשלום לכל ילד/אח בנפרד.

The screenshot shows the 'City Pay' website interface. At the top, there's a navigation bar with links like 'דף הבית', 'אבטחה', 'כתוב לנו', and 'אודות'. The main heading is 'תשלומי הורים לבית הספר' (Parent Payments to the School). Below this, there's a form with three input fields: 'ת.ז. תלמיד:' (Student ID), 'ת.ז. בית אב:' (Parent ID), and 'שם בית ספר:' (School Name). A dropdown menu for 'מקיף ברנר' (Bernard Package) is also present. A 'המשך' (Continue) button is at the bottom of the form. To the left of the form is a cartoon illustration of a girl with a backpack. The footer contains logos for 'החברה לאוטומציה', 'תיק תושב', 'CityPay', and 'city4u'.

Http://www.ladpc.co.il

DATA PROCESSING CENTER LTD

P.O.B. 7807 PT. 49250 TEL. 972-3-9275275 FAX. 972-3-9229022

4 MOSHE DAYAN ST. PETACH-TIKVA 49518

ISRAEL LOCAL AUTHORITIES



החברה לאוטומציה

רח' משה דיין 4, פתח-תקוה 49518

באמצעות האוטומציה
ת.ד. 7807 פ"ת 49250, טל': 03-9275275, פקס: 03-9229022

שלב ב' – פירוט ובחירת הסעיפים לתשלום.

- בשלב זה תוצג רשימת סעיפים עם יתרת **חוב בלבד** שבגינם יתבצע התשלום.
- בשלב ראשון כל הסעיפים יופיעו במסומנים ב – V כנבחרים לתשלום.
- אפשרי לבטל סימון V זה כדי לגרוע מתשלום את הסעיף.
- סעיף שהוגדר ע"י בית הספר כסעיף **חובה לתשלום**, לא ניתן יהיה לבטל את סימון ה-V שלידו ותוצג הודעה מתאימה למשתמש.

להמשך - לחץ על כפתור המשך למעבר למסך ג.

תשלומי הורים לבית הספר

שם ביה"ס: נעם ישראל
שם תלמיד: 11111111
ת.ד. תלמיד: ישראל ישראל
שם בית אב: 00000000
ת.ד. בית אב:

סעיפים לתשלום

סכום לתשלום (₪)	סעיף	
207	קרן קרית	☒
1.5	ארגון הורים ארצי	☒
1.5	ועד הורים-ישובי	☒
סה"כ: 210 ₪		

המשך חזרה

החברה לאוטומציה תיק תושב CityPay cityu

P.O.B. 7807/P.T. 49250 TEL. 972-3-9275275 FAX. 972-3-9229022

Http://www.ladpc.co.il

DATA PROCESSING CENTER LTD

4 MOSHE DAYAN ST. PETACH-TIKVA 49518
ISRAEL LOCAL AUTHORITIES



החברה לאוטומציה

רח' משה דיין 4, פתח-תקוה 49518

בניין האוטומציה
ת.ד. 7807 פ"ת 49250
טל': 03-9275275
פקס: 03-9229022

שלב ג' – רישום פרטי תשלום/כרטיס אשראי

במסך זה הנך נדרש לבצע רישום פרטי כרטיס האשראי לפי הנתונים הבאים:

מספר כרטיס, סוג התשלום, מספר תשלומים, קוד CVV, תוקף, ת.ז. של בעל כרטיס האשראי.

פרטי משלם - שדות חובה

שם פרטי, שם משפחה, דוא"ל (לצורך קבלת אישור תשלום), טלפון.

פרטי משלם – שדות זכות (לא חובה)

יישוב, רחוב, מס' בית, מס' דירה, מיקוד.

הערה - ניתן לשלם עם פרטי משלם השונים מפרטי הזיהוי שהוזנו בכניסה לאתר.

בסיום הרישום לחץ על כפתור המשך לתשלום.

מספר תשלומים – מספר התשלומים המירבי נקבע ע"י בית הספר מול מערכת אסיף של החברה לאוטומציה.

מספר התשלומים שיוצג בפועל ייקבע עפ"י המרחק מתאריך צפי לסגירת שנה, כך שהתשלום האחרון באמצעות האתר לא יאוחר מחודש יולי.

במידה וברצון הלקוח לבצע עסקה בתשלומים לאחר חודש יולי, או לחילופין לפי מספר תשלומים גדול יותר ממספר התשלומים שנקבע כמספר תשלומים מירבי במערכת, ניתן יהיה לבצע העסקה מול בית הספר ישירות ולא דרך האתר.

תשלומי הורים לבית הספר

מצפה ים: שם ביה"ס: _____
 נט"מ ישראל: שם תלמיד: _____
 11111111: ת.ז. תלמיד: _____
 ישראלי ישראלי: שם בית אב: _____
 99999999: ת.ז. בית אב: _____
 210 ש"ח: סה"כ לתשלום: _____

פרטי תשלום

מספר כרטיס: * _____
 מספר תשלום: * _____
 קוד בטחון (CVV2): * _____
 ת.ז. בעל כרטיס אשראי: * _____

פרטי משלם

שם פרטי: * _____
 שם משפחה: * _____
 דוא"ל: * _____
 יישוב: _____
 רחוב: _____
 מס' בית: _____
 מס' דירה: _____
 מיקוד: _____

טלפון: * 02 _____

תוקף: * _____

המשך לתשלום

Http://www.ladpc.co.il

DATA PROCESSING CENTER LTD

POB. 7807 PT. 49250 TEL. 972-3-9275275 FAX. 972-3-9229022

4 MOSHE DAYAN ST. PETACH-TIKVA 49518

ISRAEL LOCAL AUTHORITIES



החברה לאוטומציה

רח' משה דיין 4, פתח-תקוה 49518

במחלקת המערכת
ת.ד. 7807 פ"ת 49250. טל': 03-9275275
פק. 03-9275275

שלב ד' – הצגת אישור תשלום

בסיום פעולת התשלום יוצג אישור תשלום, שעתיד להישלח גם לכתובת המייל שהזין ההורה בשלב הקודם. מומלץ להדפיס האישור ולשמור לצורך מעקב.



חיפה - תשלומי הורים לבית הספר

01:31 01/05/2014
0 אישור מספר:

שם ביה"ס: אהוד

שם תלמיד: נעם ישראלי

ת.ז. תלמיד: 11111111

שם בית אב: ישראל ישראלי

ת.ז. בית אב: 99999999

סעיף: סל תרבות

סכום לתשלום (ש"ח): 21

סכום כולל ששולם: 21 ש"ח

פרטי תשלום:

4 ספרות אחרונות של כרטיס אשראי: ****0000

תוקף: 03/15

ת.ז. בעל כרטיס אשראי:

פרטי תשלומים:

תשלום ראשון:

שאר התשלומים:

מספר תשלומים:

פרטי משלם:

שם פרטי: ישראל

שם משפחה: ישראלי

דוא"ל: israel@gmail.com

טלפון: 054123456789

שמור את הפרטים למעקב!



הדפס

סיום

